

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 43 (2016)  
**Heft:** 163

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ► No 163 - Avril 2016

- E** 3 L'ÉDITORIAL, Michel Crépin, comité de rédaction  
4 RÈGLEMENT DU CONCOURS LITTÉRAIRE, FRIP  
9 L'AGENDA ROMAND, Les patoisants de Suisse romande  
10 LE MOT QUE J' AIME, Les patoisants
- R** 12 vs P.-V. DE L' ASSEMBLÉE DE LA FCVAP, Julien Besse  
16 LE PENSIONNAIRE DE LA COM. DE VISSOIE, Edouard Florey  
19 LA PARABOLE DE L' ENFANT PRODIGUE, comité de rédaction  
20 SAINT-GEORGES À CHERMIGNON, Alfred Rey  
23 CULTURE DU SEIGLE ET PAIN DE SEIGLE, René Maytain  
24 LE BON VIEUX TEMPS, Médiathèque Valais - Martigny
- I** 27 vd PATOIS EN LIBERTÉ (YVERDON 2017), Bernard Louis Martin  
28 PRÉINSCRIPTION À LA FÊTE INTERNATIONALE  
29 DISSERTATION ÉTYMOLOGIQUE, Michel Calame  
32 LEXIQUE - ÉVANGILE, groupe du dictionnaire - Daniel Corbaz
- A** 33 FR LES TROIS HORLOGES, Bernard Chaney  
37 LA MONTÉE À L' ALPAGE (1), Albert Bovigny
- M** 42 VOTRE ABO 2016 : Merci  
43 L' EXPRESSION DU MOIS : LE TEMPS QUI PASSE
- M** 101 APPEL À TRADUIRE : « Après l'hiver », poème de Victor Hugo  
121 DOSSIER THÉMATIQUE 2016 : « Patois et géographie »  
124 TOUJOURS LA MÊME LANGUE, Gustave Vuagniaux  
125 INFORMATIONS AUX ABONNÉS -  
ADRESSES UTILES - DÉLAIS

**O** Messe en patois valaisan à la Cathédrale de Sion, dimanche 10 avril 2016 à 17h00

Prochaine Fête Romande et Internationale à Yverdon-les-bains les 22-24 septembre 2017

**S** Infos L' AMI DU PATOIS sur [www.bretzheritier.ch](http://www.bretzheritier.ch)

ABONNEMENT 20 CHF ou 25 EUROS pour 3 NUMÉROS

